

利瑪竇學校開放日

Dia de Abertura no Colégio Ricci

為了向家長、學生及社會人士展示學校在二零零一/二零零二年度學生與教師的工作成果，利瑪竇學校於本年四月十三日（星期六）上午十時舉行了學校開放日的開幕儀式。

當日出席開幕儀式的計有校長呂碩基神父，社會各界知名人士，其中包括了可敬的林家駿主教，他親臨主持學校加建部份的剪綵儀式。

祝聖完畢後，嘉賓們來到各展覽室參觀了學生及老師們在整年中的工作成果。大部份展覽品趣味濃厚，是同學及老師們辛勤努力的結晶，誠可喜可賀。

梁玉清譯



No dia 13 de Abril do último ano, sábado, pelas dez horas da manhã, no Colégio Ricci teve início o Dia de Abertura, com o intuito de mostrar aos encarregados de educação, alunos e demais elementos da população de Macau, o trabalho executado pelos alunos e professores daquele estabelecimento de ensino durante o ano lectivo 2001/2002.

Estiveram presentes na cerimónia de Abertura o Padre Luís Sequeira, Director do Colégio Ricci, várias individualidades importantes de Macau tendo-se destacado a presença de sua Eminência Reverendíssima o Sr. Bispo Domingos Lam que procedeu à inauguração de uma nova ala do edifício onde funciona o Colégio.

Após a benção, todos os convidados presentes visitaram várias salas com trabalhos dos alunos e professores, executados ao longo do ano lectivo.

Muitos trabalhos eram bastante interessantes demonstrando o grande empenho de alunos e professores que estão de PARABÉNS.

Maria Celeste de Oliveira Ferreira